

***En voyage.***

Combien de chemin avons-nous fait ?

Nous avons fait six lieues de poste, mais nous n'avançons guère. Va donc, postillon !

Je ne puis aller plus vite.

Vous voyez, que le chemin est plein d'ornières et qu'il est raboteux.

Qu'est-ce que cela nous fait. Si tu nous mènes bien, nous doublerons les guides.

A présent il va au grand galop. Arrête !

Je n'ai voulu aller grand train que jus- qu'au pied de cette

***Въ пътешес-  
твіе.***

Колко път прѣми-  
нахме ?

Изминахме три пощи,  
но никакъ не напрѣ-  
дваме ! Карай де, по-  
щаръ !

По бърже не можа.

Виждате че път-тъ  
е пълъ съ черты [отъ  
колела] и не-равенъ.

Какво ни прави това.  
Ако ни водишь добръ,  
ще ти удвоимъ пла-  
тж-тж.

Сега кара бърже.  
Спри (стой) !

Азъ искахъ да ка-  
рашь бързо само до  
тожъ брѣгъ. Принуж-